



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V072C1942  
 (Fecha) Date 23/01/2009

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC081A08MAC830000M**  
 (Codigo) **8" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000M**

Description **CAST STEEL GATE VALVE 150 PSI (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO 150 PSI)**  
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
<b>HYDROSTATIC (PSI)</b> (HIDROSTATICA)	450	450	315	315
<b>PNEUMATIC (PSI)</b> (NEUMATICA)			80	80

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (CALDA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICION QUIMICA (%)														
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb				
<b>BODY</b>	WH26796	ASTM A-216/WCB	0.202	0.878	0.034	0.025	0.502	0.012	0.028	0.005	0.021	0.001	75.98	45.39	25	51	160
<b>CUERRO</b>			Normalized to (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr)			72.65	52.20	30	57	157	
<b>BONNET</b>	WH24200	ASTM A-216/WCB	0.203	0.903	0.021	0.018	0.496	0.020	0.020	0.020	0.030	0.001	74.24	44.80	24	50	158
<b>BONETE</b>			Normalized to (Normalizado a) 920 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr)								
<b>WEDGE</b>	WH25833	ASTM A-216/WCB	0.214	0.970	0.035	0.020	0.498	0.005	0.038	0.009	0.018	0.005					
<b>DISCO</b>			Normalized to (Normalizado a) 920 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr)								

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (CALDA)	MATERIAL (ASTM)	TENS YIELD ELG RED BHN							
			KPSI (C/INCH)	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG			
<b>BODY</b>	WH26796	ASTM A-216/WCB	75.98	45.39	25	51	160			
<b>CUERRO</b>			Normalized to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C		Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr)	
<b>BONNET</b>	WH24200	ASTM A-216/WCB	72.65	52.20	30	57	157			
<b>BONETE</b>			Normalized to (Normalizado a) 920 °C				Temper to (Temple a) 650 °C		Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr)	
<b>WEDGE</b>	WH25833	ASTM A-216/WCB	74.24	44.80	24	50	158			
<b>DISCO</b>			Normalized to (Normalizado a) 920 °C				Temper to (Temple a) 650 °C		Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr)	

FAIC0-21 REV "3"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD  
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

**JESSICA GARCIA**